

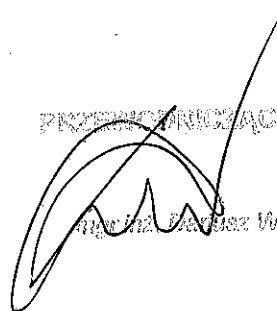
Uchwała Nr ~~XXXI~~ ²⁹⁵ /2013
Rady Miasta Radzionków
z dnia 26 kwietnia 2013 r.

w sprawie wyrażenia opinii do propozycji planu aglomeracji BYTOM

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), art. 43 ust. 2a Ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz.U. z 2012 r., poz. 145, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz.U. Nr 137 poz. 922),

**Rada Miasta Radzionków uchwala,
co następuje:**

- § 1. Opiniuje się pozytywnie propozycję planu aglomeracji BYTOM, sporządzonego przez Gminę Bytom oraz Gminę Radzionków w brzmieniu ustalonym Załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Radzionków.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRYZENICZAKI RALY

Miejscowość: Radzionków

Załącznik nr 1
do Uchwały Nr XXXI/295/2013
Rady Miasta Bytomia
z dnia 26 kwietnia 2013 roku.

Propozycja planu Aglomeracji

BYTOM

powiat Bytom

**województwo
śląskie**

Część opisowa

1. Nazwa aglomeracji

Aglomeracja Bytom

2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość: Bytom	Ulica, nr: Parkowa 2
Gmina: Bytom	Powiat: Bytom
Województwo: śląskie	
Telefon: 32 2836178	Fax: 32 3967189
e-mail do kontaktu bieżącego: jaroslaw.gontek@bpk.pl	

3. Dane rejestrowe

PKD	36.00.Z	NIP	626-000-28-26	REGON	270150701
EKD	37.00.Z				

4. Imię/nazwisko/stanowisko/tel./fax osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

Jarosław Gontek - kierownik Działu Ochrony Środowiska i Inwestycji
32 3967 132 , fax 32 3967 156 jaroslaw.gontek@bpk.pl

Propozycję planu aglomeracji, w rozumieniu art. 43 oraz 208 ust. ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne (Dz. U. z 2005 r. Nr.239, poz. 2019, z późn. zm.) opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz. U. Nr 137, poz. 922)

5. Podstawowe informacje na temat gminy/miasta

Krótką charakterystyką, lokalizacją, ukształtowanie terenu, warunki hydrograficzne ¹:

Bytom leży w województwie śląskim, w centralnej części Wyżyny Śląskiej na Płaskowyżu Bytomsko-Katowickim, na średniej wysokości 280-290 m n.p.m., najwyższe wzniesienie W rejonie rezerwatu "Segiet" osiąga wysokość do 346 m n.p.m., zaś w dolinie rzeki Bytomki zaledwie 249 m n.p.m. Różnica wzniesień na terenie Bytomia wynosi około 80 m. W rejonie Bytomia wydziela się kilka mniejszych jednostek morfologicznych: Wyżynę

¹ Tekst nie więcej niż 1/2 strony A-4.

Miechowicką, Wyżynę Siemianowicką, obniżenie Szarlejki oraz Dolinę Górnej Bytomki. Bytom położony jest na wododziale Wisły i Odry. Większa część terytorium leży w dorzeczu Odry i odwadniana jest przez rzekę Bytomkę oraz Potok Rokitnicki będący jej dopływem.

Reszta miasta oddaje wody do rzeki Szarlejki i Brynicy. Na terenie miasta znajduje się kilkadziesiąt stawów, utworzonych w wyrobiskach i zapadliskach.

Gospodarkę wodno-ściekową Gminy realizuje Bytomskie Przedsiębiorstwo Komunalne Spółka z o.o. ze 100% udziałem skarbu Gminy Bytom.

Powierzchnia gminy Bytom wynosi 69,43 km². Gmina Bytom jest gminą miejską. Liczba mieszkańców ogółem (na dzień 31.12.2010 r.) – **166.938**; gęstość zaludnienia – 2.404 osoby/km².

Liczba mieszkańców ²: **166.938**

Powierzchnia [km²]²: **69,43 km²**.

Krótką charakterystyka, lokalizacja, ukształtowanie terenu, warunki hydrograficzne ³:

Radzionków leży w województwie śląskim, powiecie tarnogórskim, na Płaskowyżu Bytomsko-Katowickim. Najwyższym punktem Radzionkowa jest Księża Góra o wysokości 357,57 m n.p.m., najniższym natomiast – dolina Szarlejki 275,6 m n.p.m. Średnia wysokość terenu wynosi 316 m n.p.m. Najbardziej charakterystycznymi formami rzeźby terenu są wzniesienia Garbu Tarnogórskiego oraz dwie mniejsze jednostki morfologiczne: Płaskowyż Tarnowicki i Obniżenie Szarlejki. W latach 1975 – 1998 administracyjnie stanowił dzielnicę Bytomia.

Gmina Radzionków położona jest w dorzeczu rzeki Wisły. Gospodarką wodno-ściekową na terenie Gminy Radzionków zajmuje się Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. Powierzchnia gminy Radzionków wynosi 13,20 km². Gmina Radzionków jest gminą miejską. Liczba ludności ogółem (na dzień 31.12.2010 r.) – **16 821**; gęstość zaludnienia – 1.274 osoby/km².

Liczba mieszkańców ⁴: **16 821**

Powierzchnia [km²]²: **13,20 km²**

² Wg stanu na ostatni dzień roku poprzedniego, z podaniem źródeł informacji(GUS, ewidencja gminy, etc)

³ Tekst nie więcej niż 1/2 strony A-4.

⁴ Wg stanu na ostatni dzień roku poprzedniego, z podaniem źródeł informacji(GUS, ewidencja gminy, etc)

6. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji (podać nazwę, Nr oraz datę podjęcia uchwał ustanawiających te dokumenty)⁵

Bytom

- a) miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego;
 - studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy;
 - obowiązujące „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Bytom”, przyjęte uchwałą nr LXV/905/10 z dnia 23.06.2010 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - obowiązujące miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego:
 - zmiana miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Bytomia dla terenu położonego w zachodniej części miasta w dzielnicy Bobrek (Plejada), przyjęta uchwałą nr XLVI/705/97 z dnia 26.11.1997 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - zmiana miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Bytomia dla terenu położonego w dzielnicy Miechowice, przy drodze krajowej nr 4, przyjęta uchwałą nr XXVI/461/2000 z dnia 25.10.2000 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - zmiana miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Bytomia dla terenu położonego wzdłuż ulic: Wrocławskiej, Miechowickiej, Ks. Frenzla i Stolarzowickiej (wprowadzenie linii tramwajowej), przyjęta uchwałą nr XLV/853/2002 z dnia 22.05.2002 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - zmiana ustaleń fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Bytomia dla terenu w obrębie działek nr 255/13, 256/13, 263/13 położonych w Bytomiu przy ul. Siemianowickiej, przyjęta uchwałą nr V/55/03 z dnia 29.01.2003 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w rejonie obwodnicy północnej Bytomia (rejon ul. Hajdy), przyjęty uchwałą nr XXIX/456/2004 z dnia 25.08.2004 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w Bytomiu przy ul. Hutniczej, przyjęty uchwałą nr XXIX/457/2004 z dnia 25.08.2004 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego śródmieścia Bytomia pod nazwą „Plan Rewitalizacji i Rozwoju Śródmieścia (ReRoŚ)”, przyjęty uchwałą nr XXIX/458/2004 z dnia 25.08.2004 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Śródmieścia Bytomia „Planu Rewitalizacji i Rozwoju Śródmieścia (ReRoŚ)” dla terenu położonego pomiędzy ul. Przemysłową i ul. Składową, przyjęta uchwałą nr IX/121/07 z dnia 25.04.2007 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;
 - zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Śródmieścia Bytomia „Planu

⁵ Niepotrzebne skreślić.

Rewitalizacji i Rozwoju Śródmieścia (ReRoŚ)” dla kwartału położonego pomiędzy ul. Jainty, ul. Webera i ul. Kwietniewskiego, przyjęta uchwałą nr IX/122/07 z dnia 25.04.2007 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;

- miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w dzielnicy Miechowice, obejmującego zabudowę pomiędzy ulicami Ks. Jana Frenzla i Jana Dzierżonia, przyjęty uchwałą nr XLV/627/09 z dnia 27.04.2009 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;

- miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenu położonego na północ od ul. Powstańców Śląskich, obejmującego obszar w rejonie ulicy Dworskiej i Al. Jana Pawła II, zwany planem „Dworska – Wschód”, przyjęty uchwałą nr XLV/628/09 z dnia 27.04.2009 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;

- miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego w rejonie ulicy Kędzierzyńskiej, przyjęty uchwałą nr XLV/629/09 z dnia 27.04.2009 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;

- miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego północnej części dzielnicy Miechowice, przyjęty uchwałą nr LIII/759/09 z dnia 28.10.2009 r. Rady Miejskiej w Bytomiu; miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego fragmentu obszaru Rozbarku, przyjęty uchwałą nr LIV/786/09 z dnia 25.11.2009 r. Rady Miejskiej w Bytomiu.

b) studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy

- Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych na lata 2009-2012 przyjęty uchwałą nr LVII/812/09 z dnia 30.12.2009 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;

- Projekt „Poprawa gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Bytom” – Projekt nr 2004/PL/16/C/PE/004;

„Strategia Rozwoju Bytomia na lata 2009-2020” przyjęta uchwałą nr XLVI/640/09 z dnia 29.05.2009 r. Rady Miejskiej w Bytomiu;

c) decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

d) wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych;

- Aktualizacja Programu Ochrony Środowiska dla Miasta Radzionków na lata 2008-2011 z uwzględnieniem perspektywy na lata 2012-2015” przyjęta uchwałą nr XLV/393/2009 z dnia 29.10.2009 r. Rady Miasta Radzionkowa;

- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania zatwierdzone Uchwałą Nr XLVI/403/2009 z dnia 26 listopada 2009 roku w sprawie zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania;

- Miejscowy Plan Zagospodarowania Gminy Radzionków zatwierdzony Uchwałą Nr LVII/471/2010 Rady Miasta Radzionków z dnia 30 września 2010 r. ogłoszoną w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego Nr 278, poz. 4672 z dnia 28 grudnia 2010 r.

e) inne (wymienić)

Opis sieci kanalizacyjnej

7.1 Informacje na temat istniejącej kanalizacji oraz liczby mieszkańców i turystów obsługiwanych przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków².

Wykaz – lista miejscowości aglomeracji w których eksploatowana jest sieć kanalizacji komunalnej (sanitarnej i ogólnospławnej) w zakresie gminy **Bytom**:

1. Bytom	2. Blachówka	3. Bobrek
4. Górniki	5. Karb	6. Kolonia Zygmunt
7. Lazarówka	8. Łagiewniki	9. Miechowice
10. Nowy Dwór	11. Rozbark	12. Stolarzowice
13. Stroszek	14. Szombierki	15. Sucha Góra
16. Wiktor	17. Zgorzelec	-

Wykaz – lista miejscowości aglomeracji w których eksploatowana jest sieć kanalizacji komunalnej (sanitarnej i ogólnospławnej) w zakresie gminy **Radzionków**:

1. Radzionków	2. Buchacz	3. Rojca
4. Kolonia Mariacka	-	

W zakresie gminy **Bytom**, która będzie tworzyć Aglomerację Bytom:

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystycznie-wypoczynkowym ⁶	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	270,2	163 801	188	163 989	
2	Sanitarna tłoczna	54,1				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	78,6				
4	Ogólnospławna tłoczna					
Razem		402,9	163 801	188	163 989	

W zakresie gminy **Radzionków**, która będzie tworzyć Aglomerację Bytom:

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystycznie-wypoczynkowym ⁷	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	7	16 160	130	16 290	
2	Sanitarna tłoczna					
3	Ogólnospławna grawitacyjna	37,6				
4	Ogólnospławna tłoczna					
Razem		44,6	16 160	130	16 290	

⁶ Pod pojęciem „liczba turystów” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych.

⁵ W przypadku aglomeracji współtworzonej przez kilka gmin wskaźnik długości sieci liczony jest bez rozdzielania na poszczególne gminy

⁷ Pod pojęciem „liczba turystów” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych.

⁵ W przypadku aglomeracji współtworzonej przez kilka gmin wskaźnik długości sieci liczony jest bez rozdzielania na poszczególne gminy

Zestawienie zbiorcze (Bytom oraz Radzionków)

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno-wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	277,2	179 961	318	180 279	
2	Sanitarna tłoczna	54,1				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	116,2				
4	Ogólnospławna tłoczna					
Razem		447,5	179 961	318	180 279	

7.2 Informacje na temat planowanej do budowy kanalizacji w celu dostosowania gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby mieszkańców i turystów, którzy będą obsługiwani przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków².

7.2.1 Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci.

- nie dotyczy

7.2.2 Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na km sieci (kanalizacja zlokalizowana na terenie o 1% spadku lub w strefach ochronnych)⁹.

W zakresie gminy Bytom:

Wykaz – lista miejscowości/obszarów aglomeracji w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci w zakresie gminy Bytom:

1. Bytom	2. Stolarzowice	3.
----------	-----------------	---------

⁸ Pod pojęciem „liczba turystów” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych.

⁵ W przypadku aglomeracji współtworzonej przez kilka gmin wskaźnik długości sieci liczony jest bez rozdzielania na poszczególne gminy

⁹ Wypełnić w przypadku budowy sieci kanalizacyjnej na terenach o których mowa w § 3 ust.5 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz. U. Nr 137, poz. 922).

W zakresie gminy Radzionków – brak planów.

Zbiorcze zestawienie planowanej budowy sieci kanalizacji sanitarnej o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km:

Lp.	Kanalizacja planowana do realizacji	Długość [km]	Liczba osób, które będą obsługiwane przez planowaną do budowy kanalizację			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystycznym – wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol. 4 + kol. 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	1,74	255	0	255	
2	Sanitarna tłoczna	0,13				
Razem		1,87	255	0	255	

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej ² (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci).	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	1,87
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [kol. 6]	255
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [kol. 6]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	136

Wykaz – lista miejscowości/obszarów aglomeracji, w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na km sieci

1. --	2. --	3. --
-------	-------	-------

7.3 Informacje na temat kanalizacji oraz liczby mieszkańców i turystów obsługiwanych przez sieć kanalizacyjną oraz oczyszczalnię ścieków po dostosowaniu gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG).

(Istn + Plan)

Wykaz – lista miejscowości/obszarów aglomeracji w obrębie których będzie funkcjonowała sieć kanalizacji sanitarnej zgodnie z Dyrektywą 91/271/EWG, w zakresie **gminy Bytom**:

1. Bytom	2. Stolarzowice	3.
----------	-----------------	---------

Wykaz – lista miejscowości/obszarów aglomeracji w obrębie których będzie funkcjonowała sieć kanalizacji sanitarnej zgodnie z Dyrektywą 91/271/EWG, w zakresie **gminy Radzionków**: brak

W zakresie gminy Bytom, która tworzyć będzie Aglomerację Bytom (Istn + Plan)

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno-wypoczynkowym ¹⁰	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	271,94	164 056	188	164 244	
2	Sanitarna tłoczna	54,23				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	78,6				
4	Ogólnospławna tłoczna					
Razem		404,77	164 056	188	164 244	

W zakresie gminy Radzionków, która tworzyć będzie Aglomerację Bytom

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno-wypoczynkowym ¹¹	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	7	16 160	130	16 290	
2	Sanitarna tłoczna					
3	Ogólnospławna grawitacyjna	37,6				
4	Ogólnospławna tłoczna					
Razem		44,6	16 160	130	16 290	

Zestawienie zbiorcze (istn. + plan)

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno-wypoczynkowym ¹²	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	278,94	180 216	318	180 534	
2	Sanitarna tłoczna	54,23				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	116,2				
4	Ogólnospławna tłoczna					
Razem		449,37	180 216	318	180 534	

¹⁰ Pod pojęciem „liczba turystów” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych.

⁵ W przypadku aglomeracji współtworzonej przez kilka gmin wskaźnik długości sieci liczony jest bez rozdzielania na poszczególne gminy

¹¹ Pod pojęciem „liczba turystów” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych.

⁵ W przypadku aglomeracji współtworzonej przez kilka gmin wskaźnik długości sieci liczony jest bez rozdzielania na poszczególne gminy

¹² Pod pojęciem „liczba turystów” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych.

⁵ W przypadku aglomeracji współtworzonej przez kilka gmin wskaźnik długości sieci liczony jest bez rozdzielania na poszczególne gminy

8. Opis gospodarki ściekowej

8.1 Informacje na temat oczyszczalni ścieków.¹³

Lokalizacja (Oczyszczalnia „Centralna”)		
Miejscowość [kod pocztowy]: Bytom 41-902	Ulica, nr: Sikorskiego 5A	
Gmina: Bytom	Powiat: Bytom	
Województwo: śląskie		
Telefon: 32 3967091 w.301	Fax: 32 3967091	
e-mail do kontaktów bieżących: agnieszka.jelonek@bpk.pl		
Decyzja pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków oczyszczonych		
Organ, który wydał decyzję: – Marszałek woj. Śląskiego		
Numer decyzji: 3098/OS/2008	Data wydania: 27.11.2008	Termin ważności do: 27.11.2018 r.
Przepustowość oczyszczalni:		
Średnia, projektowa [m ³ /d]: 30 000	Maksymalna godzinowa [m ³ /h]: 1 250	Maksymalna roczna [m ³ /a]: 10 950 000

Rodzaj i ilość ścieków dostarczanych siecią kanalizacyjną²:	
Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m ³ /d]: 19 215,1	
Ścieki dowożone [m ³ /d]: 39,7	
Aktualne obciążenie oczyszczalni²:	
Średnie [m ³ /d]: 19 254,8	Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m ³ /a]: 7 028 002
Średnio [% przepustowości]: 64,2	
Przewidywane obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej:	
Średnie [m ³ /d]: 19 254,8	Przewidywana ilość ścieków oczyszczonych w roku [m ³ /a]: 7 028 002
Średnio [% przepustowości]: 64,2	

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych²		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	439	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	955	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	469	.....
Fosfor ogólny [mg/l]	10	.....
Azot ogólny [mg/l]	77	.....

¹³ W przypadku funkcjonowania więcej niż jedna oczyszczalnia ścieków, dla każdej oczyszczalni wypełnić oddzielną tabelę.

Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych²

Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	min. 90%	8
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	min. 75%	28
Zawiesina ogólna [mg/l]	min. 90%	9
Fosfor ogólny [mg/l]	min. 90%	1
Azot ogólny [mg/l]	min. 85%	7

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:

Nazwa cieku: Szarlejka	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 5 + 141
------------------------	---

Typ oczyszczalni ścieków:

Oczyszczalnia mechaniczno-biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków biogennych.

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni¹⁴:

- Modernizacja systemu napowietrzania w części biologicznej oczyszczalni

Aktualnie ścieki oczyszczone, mimo spełniania przez oczyszczalnię warunków pozwolenia wodno-prawnego, wykazują ostatnio podwyższone wartości BZT₅, CHZT, azotu ogólnego i fosforu ogólnego w stosunku do ubiegłych lat. Powodem tego stanu jest:

- wzrost ładunków zanieczyszczeń dopływających do oczyszczalni,
- podłączenie do kanalizacji sanitarnej dzielnic wcześniej nieskanalizowanych,
- rozdział sieci ogólnospławnej,
- spadek sprzedaży wody.

W celu powstrzymania pogarszania się jakości oczyszczonych ścieków oraz obsłużenia dodatkowych użytkowników podłączanych do kanalizacji, w ramach niniejszego Projektu oraz planowanych w przyszłości przez Spółkę inwestycji, zdecydowano o podjęciu działań zmierzających do zwiększenia efektywności procesu napowietrzania, który będzie miał pozytywny wpływ na redukcję ładunków ścieków odprowadzanych do odbiornika, którym jest rzeka Szarlejka.

¹⁴Tekst nie więcej niż 1/2 strony A-4.

Lokalizacja (Oczyszczalnia „Miechowice”)		
Miejscowość [kod pocztowy]: Bytom 41-902	Ulica, nr: Łaszczyka nry działek: 835/32; 837/21; 839/36	
Gmina: Bytom	Powiat: Bytom	
Województwo: śląskie		
Telefon: 32 2800010 w. 406	Fax: 32 3967158	
e-mail do kontaktów bieżących: agnieszka.jelonek@bpk.pl		
Decyzja pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków oczyszczonych		
Organ, który wydał decyzję: Marszałek Województwa Śląskiego		
Numer decyzji: ZE.6210-15/09	Data wydania: 21.12.2009	Termin ważności do: 31.12.2019
Przepustowość oczyszczalni:		
Średnia, projektowa [m ³ /d]: 12 000	Maksymalna godzinowa [m ³ /h]: 500	Maksymalna roczna [m ³ /a]: 4 380 000

Rodzaj i ilość ścieków dostarczanych siecią kanalizacyjną ²:	
Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m ³ /d]: 6 134,25	
Ścieki dowożone [m ³ /d]: 0	
Aktualne obciążenie oczyszczalni ²:	
Średnie [m ³ /d]: 6 134,25	Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m ³ /a]: 2 239 001
Średnio [% przepustowości]: 51,1	
Przewidywane obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej:	
Średnie [m ³ /d]: 6 134,25	Przewidywana ilość ścieków oczyszczonych w roku [m ³ /a]: 2 239 001
Średnio [% przepustowości]: 51,1	

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych ²		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	241	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	564	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	312	.....
Fosfor ogólny [mg/l]	6	.....
Azot ogólny [mg/l]	48	.....

Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych ²

Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	min. 90%	4
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	min. 75%	24
Zawiesina ogólna [mg/l]	min. 90%	7
Fosfor ogólny [mg/l]	min. 85%	1
Azot ogólny [mg/l]	min. 80%	7

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:

Nazwa ciekłu: Rów Miechowski

Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 3 + 458

Typ oczyszczalni ścieków:

Oczyszczalnia mechaniczno-biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków biogennych.

Lokalizacja**(Oczyszczalnia „Bobrek”)**

Miejscowość [kod pocztowy]: Bytom 41-905

Ulica, nr: Niemcewicza
działki: 638/19; 527/19

Gmina: Bytom

Powiat: Bytom

Województwo: śląskie

Telefon: 32 3967100

Fax: 32 3967158

e-mail do kontaktów bieżących: agnieszka.jelonek@bpk.pl

Decyzja pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków oczyszczonych

Organ, który wydał decyzję: Marszałek Województwa Śląskiego

Numer decyzji:
ZE.6210-01/07Data wydania:
05.04.2007Termin ważności do:
31.03.2017

Przepustowość oczyszczalni:

Średnia, projektowa [m³/d]:
800 średnia; 1200 max.Maksymalna godzinowa
[m³/h]: 50Maksymalna roczna [m³/a]:
438 000**Rodzaj i ilość ścieków dostarczanych siecią kanalizacyjną ²:**Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: 524,11Ścieki dowożone [m³/d]: 0

Aktualne obciążenie oczyszczalni ² :	
Srednie [m ³ /d]: 524,11	Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m ³ /a]: 191 300
Srednio [% przepustowości]: 65,5	
Przewidywane obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej:	
Srednie [m ³ /d]: 524,11	Przewidywana ilość ścieków oczyszczonych w roku [m ³ /a]: 191 300
Srednio [% przepustowości]: 65,5	

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych ²		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	351	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	760	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	293	.....
Fosfor ogólny [mg/l]	8	.....
Azot ogólny [mg/l]	83	.....
Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych ²		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	min. 90%	10
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	min. 75%	37
Zawiesina ogólna [mg/l]	min. 90%	9
Fosfor ogólny [mg/l]	nie dotyczy	2
Azot ogólny [mg/l]	nie dotyczy	19

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:	
Nazwa ciekłu: Rów Miechowicki	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 0 + 970
Typ oczyszczalni ścieków: Oczyszczalnia mechaniczno-biologiczna.	

8.2 Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie gminy oraz ich składzie jakościowym.

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie Gminy Bytom i Radzionków odprowadzanych do oczyszczalni Centralna w Bytomiu za pośrednictwem sieci kanalizacyjnej [m ³ /d]:	19 215,10
Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie Gminy Bytom odprowadzanych do oczyszczalni Miechowice w Bytomiu za pośrednictwem sieci kanalizacyjnej [m ³ /d]:	6 134,25
Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie Gminy Bytom odprowadzanych do oczyszczalni Bobrek w Bytomiu za pośrednictwem sieci kanalizacyjnej [m ³ /d]:	524,11
Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie Gminy Bytom i Radzionków odprowadzanych do oczyszczalni Centralna w Bytomiu za pośrednictwem wozów asenizacyjnych [m ³ /d]:	39,70
Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji u mieszkańców posiadających indywidualne systemy oczyszczania ścieków komunalnych (szacunkowo) [m ³ /d]: brak danych – przyjęto	0
RAZEM [m³/d]:	25 913,16

(tj. ścieki spływające do 3 oczyszczalni wraz ze ściekami dowożonymi wozami asenizac. oraz ścieki z gospodarstw domowych posiadających indywidualne systemy oczyszczania ścieków)

8.3 Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji [m³/d] do oczyszczalni na terenie gminy Bytom [m³/d]: 2 305,8		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d] ⁸
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	326	12 528
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	b.d.	b.d.
Zawiesina ogólna [mg/l]	b.d.	b.d.
Fosfor ogólny [mg/l]	b.d.	b.d.
Azot ogólny [mg/l]	b.d.	b.d.

Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe do sieci kanalizacyjnej została wyliczona szacunkowo wg poniższego wzoru:

- * średni udział ścieków przemysłowych dopływających do systemu kanalizacji = 12%
- * przyjęte BZT₅ dla ścieków przemysłowych w ściekach dopływających do oczyszczalni = 326 mgO₂/l

$$\text{RLM} = [\text{dobowa ilość ścieków dopływających do oczyszczalni Centralna} * \text{przyjęte BZT}_5 \text{ dla ścieków przemysłowych} * \text{średni udział ścieków przemysłowych}] / 60 \text{ gO}_2/\text{m}^3 = (19\ 215,1 * 326 * 0,12) / 60 = 12\ 528$$

8.4 Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady planowane do podłączenia do kanalizacji [m³/d]: 576,5		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby przez zakłady planowane do podłączenia [g/d] ¹⁵
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	Przyjęto 326	3 132,1
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	b.d.	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	b.d.	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mg/l]	b.d.	nie dotyczy
Azot ogólny [mg/l]	b.d.	nie dotyczy

Założono zwiększenie udziału ścieków przemysłowych w stosunku do łącznej ilości ścieków o 3%, co stanowi 576,5 [m³/dobę]. Przyjęto BZT₅ dla ścieków przemysłowych w ściekach dopływających do oczyszczalni = 326 mgO₂/l

$$\text{RLM} = [\text{dobowa ilość ścieków dopływających do oczyszczalni Centralna} * \text{przyjęte BZT}_5 \text{ dla ścieków przemysłowych} * \text{średni udział ścieków przemysłowych}] / 60 \text{ gO}_2/\text{m}^3 = (19\ 215,1 * 326 * 0,03) / 60 = 3\ 132$$

¹⁵ Podać wyłącznie dla BZT₅.

8.5 Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie	RLM
Liczba mieszkańców oraz turystów korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 6 pkt 7.1]	180 279
Liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej [kol. 6 pkt. 7.2.1 + kol. 6 pkt 7.2.2]	255
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 8.3 / 60 g/d]	12 528
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 8.4 / 60 g/d]	3 132
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM	196 194

9. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

brak ujęć chronionych w planowanej Aglomeracji

10. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

brak ujęć obszarów ochronnych zbiorników w planowanej Aglomeracji Bytom

11. Informacje o formach ochrony przyrody zawierającą nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

<p>Zespół przyrodniczo-krajobrazowy <i>Żabie Doły</i> - utworzony na mocy Rozporządzenia Nr 29/97 Wojewody Katowickiego z dn. 6 lutego 1997 roku na obszarze 226,24 ha.</p> <p>Rezerwat przyrody <i>Segiet</i> - utworzony na podstawie Zarządzenia Ministra Leśnictwa z dnia 27 kwietnia 1953 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody obszaru lasu o powierzchni 24,29 ha w Leśnictwie Repty Nadleśnictwa Państwowego Gliwice, położonego Bytomiu.</p>

12. Lista sprawdzająca poprawności wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ¹⁶	Tak ⁹	Nie dotyczy ⁹
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1:10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane (bądź odprowadzane będą) są ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.			X
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.		X	
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
9	Część graficzna mapa została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej)		X	

Zaznaczenie jednej odpowiedzi „NIE” świadczy o niewłaściwym wykonaniu załącznika graficznego do wniosku o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji. Tak wykonany dokument – mapa jest nie może być podstawą do pozytywnego rozpatrzenia wniosku. Załącznik graficzny wymaga poprawienia. Odpowiedzi „NIE DOTYCZY” mogą wystąpić jedynie w wierszach Nr 5, 6 i 7.

¹⁶ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź.

Podpisy osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy

<p>(data, imię i nazwisko /pieczęć imienna/ podpis)</p>	<p>(pieczęć Wnioskodawcy)</p>
---	-------------------------------

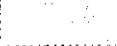
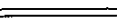
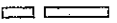









PRZEMISŁOWY RZĄD
mgr inż. Dariusz Wysopek

RADZIONKÓW

BYTOM

Oczyszczalnia Centralna

Legenda

-  Oczyszczalnie ścieków
-  Kanaly tłoczne
-  Granica Gminy Radzionków
-  Aglomeracja Bytom
-  Granica gminy Bytom
-  Rezerwały
-  Parki
-  Wododział
-  Zlewnie kanalizacji sanitarnej
-  Jezioro
-  Rzeka
-  Natura 2000

PRZEDSIĘWZIĘCIE NADTY

mgr Inż. Dariusz Wysypol